

PALM SUNDAY - NIEDZIELA PALMOWA

April 5, 2020



Saint John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*

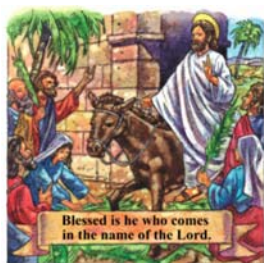
PALM SUNDAY—THE PASSION OF THE LORD APRIL 5, 2020



Christ became obedient to the point of death, even death on a cross. Because of this, God greatly exalted him and bestowed on him the name which is above every name.

— Philippians 2:8-9

OUR HOLY WEEK



We begin the most solemn week of the liturgical year. Once called the ‘Great Week’, nowadays we know it as ‘Holy Week’. In it we witness the total self-giving of Jesus. St Paul describes it as his “kenosis” or ‘self-emptying’ by which Jesus made himself entirely receptive to the divine will. “He emptied himself, taking the form of a slave.” Paul goes on to affirm to total vindication of Jesus: “God highly exalted him and gave him the name that is above every name.”

Our liturgy this week invites us to follow Jesus every step of the way, beginning with his triumphant entry into Jerusalem. There he was welcomed, applauded and acclaimed by a crowd of well-wishers. On Thursday we will join him at table, to receive his gift of himself in the eucharistic bread and wine. After dining with him we will, in our reflections, go with him along the trail from the Upper Room to the Garden of Olives. There we will see him struggling with fear and anxiety about the cruel death that awaits him. On Good Friday we will be standing in spirit beside his mother at the foot of the cross, while he hands his spirit back to the Father who sent him.

On Saturday we will be quiet and silent around his tomb, as we remember the injustice and cruelty of humanity, for which he died. Then, late on Saturday, we will move from the darkness of our Passion journey to the place of the bright Easter fire. There we will join the procession of the great Paschal Candle, representing the risen Christ, as he lights up the darkness of our church and lives.

The pain of our compassion with Jesus to Calvary will give way to the hope and joy of Easter. Jesus Christ is not dead and gone. No, he is risen, strong and powerful, alive in himself, and alive in us. Then we can hold in our hearts those assuring words that Juliana of Norwich in her vision of Christ Crucified. From his own lips she heard this promise: ‘All will be well, all will be well, all manner of things will be well.’

— Internet

HEALED BY HIS WOUNDS

After hearing the Passion narrative there is no need to retrace in great detail the events there described. But we might reflect how Christ was no stranger to hardship, privation and suffering, long before that final day of his life. “Being in the form of God,” as St Paul says, from the moment he came on earth, Jesus emptied himself, taking the form of a slave, becoming as human beings are (Phil 2:6f). He, the most high God, suffered the hardships of the poor, at times not even having a place to lay his head.

HOLY WEEK AND EASTER LITURGY:

Holy Thursday, April 9

7:30 pm - Mass of the Lord’s Supper (Eng/Pol)

Good Friday, April 10

6:30 pm - Good Friday Liturgy in English

7:30 pm - Good Friday Liturgy in Polish

Holy Saturday, April 11

11:00, 11:30, noon - Blessing of Easter Baskets

7:30 pm - Easter Vigil Mass in English

Easter Sunday, April 12

7:00 pm - Resurrection Mass in Polish

9:00 am - Easter Mass in English

All Masses and Services by Internet Only!

He endured hunger and thirst, and after long days surrounded by crowds seeking a cure, he often spent whole nights at prayer in the hills. Despite his compassion for all who came to him, he met with hatred and rejection, in particular from Pharisees and priests, who planned to have him killed. How this rejection and hatred must have grieved him. King Lear knew “How sharper than a serpent’s tooth it is, to have a thankless child;” and how must Jesus have felt at being rejected by the people he had chosen, above all others.

The sweat-stained features of Jesus were the features of the Son of God. The forehead streaming with blood, the hands and feet nailed to the cross, the body wounded, the side pierced with a lance, were the flesh of the eternal Word, who dwelt among us. Why did he suffer so much? In the words of Isaiah, “On him lay the punishment that brings us healing, through his wounds we are made whole.” May the grace of his Passion bring healing to us.

— Internet

Today’s Readings: *Is 50:4-7; Ps 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-24; Phil 2:6-11; Mt 26:14—27:66*

THE CROSS

We should glory in the cross of our Lord Jesus Christ, in whom is our salvation, life and resurrection; through whom we are saved and delivered.

—Entrance Antiphon, Evening Mass of the Lord’s Supper

HOLY WEEK

The liturgical prayer of the Church on these days can be seen as one liturgy that begins on Holy Thursday with the Mass of the Lord’s Supper and the washing of the feet and culminates with the Easter vigil on Saturday night. There is no dismissal on Holy Thursday and there is no greeting or dismissal on Good Friday. The Vigil on Saturday night begins with no greeting, all of this suggesting that these days have been one continuous liturgy and retreat into celebrating richly Jesus’ life, passion, death and resurrection.

Mark your calendars now and prepare to participate in these liturgies on-line this year due to the pandemic.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, Niedziela Palmowa czyli Męki Pańskiej

Czytania: *Iz 50:4-7; Ps 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-24; Flp 2:6-11; Mt 26:14—27:66*

Tak oto dzisiejszą niedzielą rozpoczynamy Wielki Tydzień, w którym przeżyjemy w sposób szczególny paschalną tajemnicę śmierci i zmartwychwstania Chrystusa. Uświadamiamy sobie jednak równocześnie, że tajemnica paschalna naszego Zbawiciela ma być także naszą tajemnicą.

Zapowiedziany przez proroka Izajasza - w obrazie sługi Bożego - Pan nasz Jezus Chrystus idzie na Mękę z całą świadomością i zachowuje niezwykły spokój. Wiedział bowiem, że Bóg jest z Nim i wspomaga Go, że wykonuje dzieło zleczone Mu przez Ojca dla zbawienia rodzaju ludzkiego. Stąd, chociaż miał być sponiewierany przez tych, za których podejmował cierpienie, nie musiał się niczego wstydić, ale przeciwnie, mógł być dumny.

W dzisiejszym hymnie św. Paweł przedstawia uniżenie i wywyższenie Syna Bożego. Niepojęta tajemnica: Chrystus, istniejąc w Bożej postaci, stawszy się człowiekiem mógł w swoim ziemskim bytowaniu zachować prawo do godnej chwały zewnętrznej, a więc pozostać na równi z Bogiem. Jednakże dobrowolnie z tego zrezygnował i upodobnił się całkowicie do ludzi, tak że w tym co zewnętrzne został uznany za człowieka. Owszem, posunął się jeszcze dalej, bo "uniżył samego siebie", tzn. uniżył się nawet w swojej ludzkiej godności i to aż do podjęcia haniebnej śmierci krzyżowej. Nie bez powodu wybrał taką właśnie drogę. Miał wystąpić w roli nowego Adama i dlatego musiał odróżnić się od tamtego. Pierwszy Adam dał się skusić szatańskiej pokusie proponującej "równość" z Bogiem, i okazał Bogu nieposłuszeństwo. Tak więc pierwszy Adam ujawnił pychę i nieposłuszeństwo, na skutek czego musiał ponieść zasłużoną karę i sprowadził "przekleństwo" na cały rodzaj ludzki.

Inaczej zachował się drugi Adam: dał przykład najwyższej pokory i posłuszeństwa Ojcu niebieskiemu. W ten sposób zadośćuczynił za tamto zło i wprowadził ludzkość na drogę zbawienia. Nie tylko On został wywyższony, ale wraz z Nim także ci, którzy w Niego wierzą. Poczynając od dnia dzisiejszego będziemy coraz dokładniej mogli śledzić to wyniszczenie, o jakim mówi Apostoł, aby w Wielki Piątek stanąć pod krzyżem, a w Wielkanoc przeżywać radość z powodu wywyższenia Syna Człowieczego.

Wszyscy czterej Ewangelisci opisują Mękę Pana Jezusa. Zrozumiałą jest rzeczą, że wszyscy się zgadzają w istotnych punktach. Trzeba jednak i o tym pamiętać, że zwłaszcza ten rozdział życia Mesjasza był niezwykle bogaty w szczegóły i dlatego każdy Ewangelista przedstawił mimo wszystko tylko część tej obfitej treści, którą w wyznaniu wiary wyrażamy słowami: "Ukrzyżowany za nas, pod Poncjuszem Piłatem został umęczony i pogrzebany".

Jak wiadomo Mateusz pisał swoją Ewangelię głównie z myślą o Żydach i o chrześcijanach nawróconych z judaizmu. Wskazuje na to m.in. fakt częstego powoływania się na Stary Testament, z jednoczesnym akcentowaniem, że wypełnia się on w osobie Mesjasza. Dla tego samego powodu spotykamy jakby częste aluzje, skierowane bez-

WIELKI POST I WIELKANOC

Wielki Czwartek, 9 kwietnia

19:30 - Msza Ostatniej Wieczery (ang/pol)

Wielki Piątek, 10 kwietnia

18:30 - Liturgia Wielkiego Piątku (ang)

19:30 - Liturgia Wielkiego Piątku (pol)

Wielka Sobota, 11 kwietnia

11:00, 11:30, 12:00 - Świecenie

pokarmów wielkanocnych

19:30 - Liturgia Wielkiej Soboty (ang)

Wielkanoc, Niedziela, 12 kwietnia

7:00 - Msza św. Rezurekcyjna (pol)

9:00 - Msza św. Wielkanocna (ang)

Wszystkie Nabożeństwa wyłącznie przez Internet!

pośrednio do Żydów.

Wszystko to możemy zaobserwować także w opisie Męki. Gdy np. Piotr zacznie bronić Jezusa podczas pojmania, Ten powie do Niego: "Czy myślisz, że nie mógłbym prosić Ojca mego, a zaraz wystawiłby mi więcej niż dwanaście zastępów aniołów? Jakże więc wypełnią się Pisma, że tak się stać musi?" (Mt 26, 53-54). A wkrótce potem zwróci się do Żydów: "Codziennie zasiadałem w świątyni i nauczałem, a nie pojmaliście Mnie. Lecz stało się to wszystko, żeby wypełniły się Pisma proroków".

Tylko św. Mateusz przekazuje nam charakterystyczny szczegół, że cały lud zawołał u Piłata: "Krew Jego na nas i na dzieci nasze" (Mt 27, 24). Opisując zaś złożenie ciała do grobu, przedstawia szczegółowo zabiegi Żydów o zabezpieczenie grobu i wykluczenie tym samym możliwości wykradzenia ciała przez uczniów (Mt 27, 62-66). Tenże Ewangelista w związku ze zmartwychwstaniem Chrystusa podaje także szczegół o przekupieniu straży (Mt 28, 11n).

Tak więc Chrystus przez cały czas swojej działalności występuje u św. Mateusza jako Mesjasz, w którym sprawdzają się dokładnie wszystkie proroctwa Starego Testamentu tak dobrze znane każdemu pobożnemu Izraelicie, a tym bardziej uczonym w Piśmie i faryzeuszom. Wielu jednak pozostało niewrażliwymi na tę wspaniałą mowę Boga do narodu wybranego. Chwilami odnosi się nawet wrażenie jakby swego rodzaju sprzysiężenia, aby nie przyjąć Mesjasza, na którego przecież czekali. Domagali się bowiem np. znaku (Mt 12, 38n), a gdy mieli największy ze znaków otrzymać w zmartwychwstaniu Mesjasza, uczynili wszystko, aby go nie dostrzec. Zamiast bowiem sprawdzić fakty przedstawiane przez strażników, których sami umieścili przy grobie, dają im pieniądze, polecając rozpowszechnić kłamstwo o wykradzeniu ciała. Nic przeto dziwnego, że właśnie pod adresem tych ludzi skierował Chrystus wyrzut: "Jeruzalem, ile razy chciałem zgromadzić twe dzieci, a nie chcieliście. Oto wasz dom zostanie wam pusty" (Mt 23, 37n). Jest to jednak ostrzeżenie, które może mieć zastosowanie również do innych ludzi, opierających się działaniu łaski. Do zbawienia nie wystarczy chrzest włączający do ludu Bożego, ale potrzebne jest życie w pełni chrześcijańskie.

MOUNT EVEREST WIELKIEGO POSTU

Okres *Wielkiego Postu* jest czasem wielkiej łaski, gdyż człowiek w sposób bardziej naturalny uwrażliwia się na Boga. Wtedy mamy w Kościele intensywniejsze nagromadzenie ceremonii liturgicznych, które sprzyjają wyciszeniu, kontemplacji, modlitwie.

Nasze krzyże, nieskończenie mniejsze, są tylko uczestnictwem w tej miłości, jaką nam Chrystus objawił w swej męce. Nasze cierpienia są tylko słabą odpowiedzią na dobroć Zbawiciela. Każdy ból jest łaską udzieloną nam przez miłosierdzie Boże, okazją do wyrażenia wdzięczności Temu, który nas *"do końca umiłował"*. Cierpienie - miłość ukrzyżowana jest miłością najtrudniejszą, wymagającą od człowieka największej ofiary - ale też miłością najowocniejszą, którą możemy także szafować wobec naszych bliźnich. *"W krzyżu miłości nauka"*.

Swoisty *Mount Everest* wielkopostnej liturgii kościelnej stanowi *Triduum Paschalne*, a całość prowadzi do radosnego poranka Zmartwychwstania.

Wielki Tydzień jest symbolem także mojego życia. Droga mojego życia jest drogą wiodącą do Wielkiej Nocy - z wszystkimi wzlotami i upadkami - od "Hosana" do ukrzyżowania. Krok, który dzisiaj robię, jest krokiem w kierunku Wielkanocy. Ks. Marek Stolarczyk, "Niedziela"

TRIDUUM PASCHALNE: WIELKI CZWARTEK:

**"To jest Ciało moje. To Krew Nowego Przymierza.
To czyńcie na moją pamiątkę"**



W Wielki Czwartek wspominamy pamiątkę *Ostatniej Wieczery - ustanowienie Eucharystii i Kapłaństwa*. Chrystus daje nam Siebie jako pokarm, a schylając się do stóp swoich uczniów przydziela nam nowy obowiązek - obowiązek służenia innym.

"O Jezu, który z głębi swego pełnego miłości Boskiego Serca troszczysz się o biedną ludzkość, dzięki Ci składamy za wszystkich biskupów, kapłanów i diakonów których w sposób szczególny powołałeś do swej służby. Otocz ich swą opieką i wspieraj, aby wiernie i wytrwale wypełniali swoje powołanie. Daj nam świętych szafarzy Twego ołtarza, aby byli mądrymi i żarliwymi stróżami Eucharystii, sakramentu najwyższego Twego daru, Chleba żywota. Amen".

WIELKI PIĄTEK—WIARA, NADZIEJA I MIŁOŚĆ "Golgota, Golgota, Golgota."

To nie gwoździe Cię przybiły, lecz mój grzech
Śmierć Chrystusa staje się naszym życiem. Nawet słońce zakryło swoją twarz w godzinie śmierci Jezusa. Ale dla nas chrześcijan właśnie to miejsce największej rozpacz i opuszczenia staje się centrum historii ludzkości. Pojedna z Bogiem.

Dwa tysiące lat temu, skazali Jezusa na śmierć. Zawiedzeni, rozczarowani, nienawistni. Dziś na śmierć skazują Go nasze grzechy i nasza obojętność.

Wielki Piątek jest dniem, który uczy wiary, że śmierć jest tylko bramą do wieczności. Jest dniem nadziei i miłości tego, co trudne, co przygniata i wydaje się najgorsze. *Wielki*

Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Edmund F. Dzwigalski	Jarosław Musiał
Zofia Adamowicz	Krzysztof Fiedor	Monica Nava
Karen Arandoña	Anita and Mike Gilkey	Andrzej Niedojadło
Kyle Ardandoña	Grandson	Ryszard Nowak
Rachel Arandoña	Thomas Guzzo	Zofia E. Nowak-Przygodzki
Andrzejek & Michael	Brooklyn Hamsley	Jerry Nicassio
Ashline	Bea Halphide	Jarrod Pavlak
Avalon Asgari	Loretta Harford	Iwona Pisarek
Anna Bagnowska	Todd Hill	Małgorzata Piwko
Wiesława Barr	Tot Hoang	Elaine Quan
Jamie Barrett	Dick Hoffman	Benito Rameriz
Lois Barta	Patricia Hoffman	Henryk Ruchel
Pilar Bascope	Stasia Horaczko	Tim Ryan
Barbara Berger	Leonard Jakubas	Al Schneider
Ronald Brozchinsky	Bożena i Jan Jarczok	Veronica Sequi
Maureen Broschinsky	Alvyda Janulaitiene	Debra Shewman
Baby Charlotte Frances	Ania Karwan	Maria Sowa
Edward Cacho	Lottie Koziel	Stanley Szymczyk
Dora Carrillo	Ks. Czesław Kopeć	Cathy Thayer
Jean Carter	Anent L.	Chrys Trau
Lila Ciecsek	Mary Laning	Teresa Turek
Kazimiera Chilecka	Danuta Łabuś	Alyssa Twitchell
Jan Chudy	Scotty Lynch	Charlene Web
Bernadine Dateno	Kara Masterson	Carol Weinmann
Phil Davis	Amber Matrauga	Bernadette Westphal
Joe Doud	Antoinette Martinez	Bogusia Zientek
Danuta Drzymuchowski	Gail Morganti	

Piątek jest dniem sprawdzonej wiary, nadziei i miłości. Po nim jest już tylko Wielka Sobota i Zmartwychwstanie.

— Ks. Jan Twardowski

WIELKA SOBOTA:

"Zdjęli ciało Jezusa z krzyża i złożyli w grobie".
Wielka Sobota - grób, w którym nie ma śmierci. Śmierć spotyka życie.

WIADOMOŚCI O KORONAWIRUS

Z powodu stanu awaryjnego spowodowanego Koronawirusem zaplanowane msze, spowiedź, droga krzyżowa i wszystkie inne obchody w Polskim Ośrodku zostały odwołane. Biuro ośrodka jest zamknięte.

Od tego tygodnia Msze Święte i Nabożeństwa będą dostępne przez YouTube na stronie Ośrodka <http://www.polishcenter.org/> albo <https://www.youtube.com/channel/UCP7h3H3Gbv4ATMxgcHcwvJA>

Biuletyn będzie rozsyłany elektronicznie. Prosimy o rozsyłanie biuletynu i innych informacji przez e-mail i także o przesyłanie do redakcji dalszych adresów którą są nimi zainteresowane.

Niech Pan Bóg ma nas w Swojej opiece.

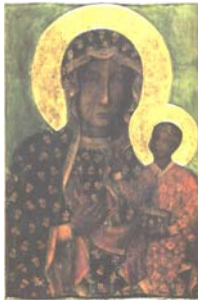
Pod Twoją obronę uciekamy się, święta Boża Rodzicielko, naszymi prośbami racz nie gardzić w potrzebach naszych, ale od wszelakich złych przygód racz nas zawsze wybawiać,

*Panno chwalebna i błogosławiona.
O Pani nasza, Orędowniczko nasza,
Pośredniczko nasza,
Pocieszycielko nasza.*

*Z Synem swoim nas pojednaj,
Synowi swojemu nas polecaj,
swojemu Synowi nas oddawaj.
Amen.*



Sun 4/5	PALM SUNDAY
9:00 am	For the Intention of the Polish Center Community
10:30 am	+Andrzej Młodzianowski w 10 rocznicę śmierci od żony i dzieci +Sabina i Czesław Młodzianowski, +Czesław, +Bogdan +Izabela Czupryn i +Damian Sienkiewicz od Agnieszki +Mieczysław Wyszomirski od żony Teresy z dziećmi +Grażyna Wojtkowiak od siostrzeńca Piotra Nowaka +Kazimiera Chilecka zmarła w Polsce miesiąc temu od Grzegorza i Jacka z żoną +Czesława Helena Witkowska zmarła 28 marca w Polsce od syna Mariusza z żoną
Sun 4/12	EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD
7:00 am	+Joanna Koenig z okazji przypadających urodzin od męża Andrzeja +Józef Wojtyna w 8 rocznicę śmierci i +Czesława Czura w 10 rocznicę śmierci od rodziny +Ewa i +Henryk Rosiński oraz +Zofia i +Stefan Musiał od dzieci i wnuków
9:00 am	For the Intention of the Polish Center Community
Sun 4/19	DIVINE MERCY SUNDAY
9:00 am	+Joanne Jorgensen from her husband
10:30 am	+Ks. Julian Kwiatkowski od siostry z rodziną +Józef Janiszewski w 26 rocznicę śmierci od synowej z dziećmi +Czesław Turek od żony z rodziną O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Wiktorii Markowskiej z okazji 16 rocznicy urodzin od rodziny +Zenon Chojecki w 6 rocznicę śmierci od rodziny
	DIVINE MERCY CELEBRATION AFTER MASS



*We fly to Thy protection,
O Holy Mother of God;
Do not despise our petitions in our necessities,
but deliver us always from all dangers,
O Glorious and Blessed Virgin.
Our Lady, our Mediatrix, Our Advocate
Reconcile us to your Son
Recommend us to your Son
Represent us to your Son
Amen.*

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD
Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat
Office Hours:
Thursday - 10:00 am - 5:00 pm
Saturday - 11:00 pm - 6:00 pm
Sunday - 9:00 am - 10:30 am
11:30 am - 1:30 pm
Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Thursday: **Holy Thursday**; The Sacred Paschal Triduum
Friday: **Friday of the Passion of the Lord**
(Good Friday); **Fast and Abstinence**
Saturday: **Holy Saturday**;
The Easter Vigil in the Holy Night



BLESSING OF EASTER BASKETS
HOLY SATURDAY, APRIL 11TH
11:00, 11:30, noon Online Only



A VOCATION VIEW:

“Yes, Lord, I have come to believe that you are the Christ!” With this belief, Jesus is able to work marvels through those who trust in Him, even to raising the dead to new life.
**DIVINE WORD MISSIONARIES- SISTERS
SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT**
800-553-3321

CORONA VIRUS UPDATE

Due to the State of Emergency caused by the Corona virus pandemic, the scheduled masses, confessions, stations of the cross and events at the Polish Center have been cancelled. The Center Office is closed.

Starting this week we will be live streaming our Center Masses and Services over YouTube. The link is available on the Center homepage at <http://www.polishcenter.org/> or at <https://www.youtube.com/channel/UCP7h3H3Gbv4ATMxgcHcwWJA>

The bulletins will continue to be produced and distributed electronically during this time. Please this information to anyone else you think needs to know. Please forward to the editor any other email addresses which should be included for future communications.

May God bless and keep us all in these times as always.

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.
Bulletin Editor:
Piotr Czarnecki — czarnek@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English
Sunday Masses: 7:00 am - Latin
9:00 am - English
10:30 am - Polish
First Friday Masses: 8:30 am - English
7:30 pm - Polish

Confession before each Mass